

UMOWA NR UM/00684779/2023

dotycząca warunków świadczenia mobilnych usług telekomunikacyjnych

zawarta w dniu 19.07.2023 roku w Kielcach

pomiędzy:

spółką pod firmą **Orange Polska Spółka Akcyjna** z siedzibą w Warszawie, adres: 02-326 Warszawa, Al. Jeruzolimskie 160, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy

- Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS: 0000010681, NIP: 5260250995, BDO: 000028832, o kapitale zakładowym w wysokości 3.937.072.437,00 (słownie: *trzy miliardy dziewięćset trzydzieści siedem milionów siedemdziesiąt dwa tysiące czterysta trzydzieści siedem*) PLN, w całości opłaconym, zwaną dalej „**Operatorem**”, reprezentowaną przez:

Robert Szydłowski

zgodnie z pełnomocnictwem nr GPP-6492/2022/P udzielonym w dniu 28.07.2022 roku i nie odwołanym do dnia dzisiejszego. Kopia pełnomocnictwa stanowi załącznik nr 1 do Umowy,

a

Powiatem Kieleckim – Starostwem Powiatowym w Kielcach z siedzibą w Kielcach, adres: 25-211 Kielce, ul. Wrzosowa 44, NIP 959-164-57-90, REGON: 291009372, zwanym dalej „**Klientem**”, reprezentowanym przez:

Cezarego Majchra – Członka Zarządu Powiatu w Kielcach wybranego na podstawie uchwały I/7/2018 Rady Powiatu w Kielcach z dnia 23.11.2018 r.

Mariusza Ścianę - Członka Zarządu Powiatu w Kielcach wybranego na podstawie uchwały I/6/2018 Rady Powiatu w Kielcach z dnia 23.11.2018 r.

przy kontrasygnacie Anny Moskwy – Skarbnika Powiatu. Powyższe uchwały stanowią łącznie załącznik nr 2 do niniejszej Umowy.

Ww. oświadczają, iż na dzień podpisania Umowy są umocowani do jej zawarcia.

Ze względu na wartość mniejszą niż 130.000,00 złotych, do niniejszej umowy nie ma zastosowania ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo Zamówień Publicznych (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 2019 z późn. zm.). Umowa zostaje zawarta zgodnie z Uchwałą nr 328/437/2022 Zarządu Powiatu w Kielcach z dnia 29.12.2022 roku w sprawie przyjęcia „Regulaminu udzielania zamówień publicznych w Starostwie Powiatowym w Kielcach”.

Operator i Klient zwani są także w treści Umowy każdy z osobna „**Stroną**” lub łącznie „**Stronami**”.

Definicje:

Adapter Komórkowy - urządzenie integrujące sieć/centralę telefoniczną Klienta z Mobilną Siecią Operatora, pozwalające na kierowanie połączeń wychodzących/przychodzących z/do centrali/sieci Klienta bezpośrednio do/z Mobilnej Sieci Operatora;

Cennik - aktualny na dzień zawarcia Umowy cennik usług telekomunikacyjnych dla planu taryfowego „Firma” w ofercie handlowej Operatora dedykowany dla przedsiębiorców oraz innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON;

Grupa Orange - oznacza Orange S.A. i inne spółki posługujące się logo Orange na świecie, w tym Orange Polska S.A. oraz wszelkie jej spółki zależne oraz powiązane w rozumieniu ustawy Kodeks spółek handlowych;

GSM (ang. the Global System for Mobile communications) - system komórkowej telefonii cyfrowej;

Okres Promocyjny - czas określony, w którym Klient zobowiązuje się:

- a) nie wypowiadać danej UoŚUT w całości lub w części dotyczącej określonych Numerów Abonenckich,
- b) nie dokonywać odłączenia czasowego Numerów Abonenckich na życzenie Klienta,
- c) nie dokonywać zmiany abonenta w odniesieniu do Numerów Abonenckich.

Po upływie Okresu Promocyjnego UoŚUT ulega automatycznemu przekształceniu w UoŚUT zawartą na czas nieokreślony, z możliwością jej rozwiązania na zasadach określonych w takiej UoŚUT chyba że Umowa przewiduje odmienne zasady rozwiązywania UoŚUT.

Okres Promocyjny dla każdego Numeru Abonenckiego określonego w Ofercie liczony jest:

- a) dla nowych Numerów Abonenckich – od dnia zawarcia UoŚUT,
- b) dla utrzymywanych Numerów Abonenckich – od dnia zawarcia Umowy albo od dnia zakończenia poprzedniego Okresu Promocyjnego dla takiego numeru, w zależności które z tych zdarzeń nastąpi później;

Regulamin - Regulamin Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament z dnia 13 listopada 2015 roku z późniejszymi zmianami;

Umowa - niniejsza umowa regulująca warunki świadczenia mobilnych usług telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Operatora, zasady sprzedaży aparatów telefonicznych GSM oraz zasady obsługi posprzedażnej Klienta;

UoŚUT - indywidualna Umowa o Świadczenie Usług Telekomunikacyjnych zawarta w formie pisemnej pomiędzy Klientem a Operatorem, na podstawie, której zostanie aktywowany jeden lub więcej Numerów Abonenckich w Mobilnej Sieci Operatora.

Świadczenie mobilnych usług telekomunikacyjnych na warunkach Umowy będzie zgodne z Regulaminem, Cennikiem oraz aktualnymi regulaminami promocji dla poszczególnych usług wskazanych w Umowie.

Definicje określone w Regulaminie będą stosowane również w treści Umowy.

§ 1

Przedmiot Umowy i zobowiązania Stron

1. Przedmiotem Umowy jest ustalenie warunków świadczenia mobilnych usług telekomunikacyjnych przez Operatora na rzecz Klienta. Przedmiotem Umowy jest zakup 29 usług z możliwością dokupienia nowych numerów w czasie trwania Umowy w liczbie nie większej niż 6 numerów.
2. Klient potwierdza, że otrzymał, zapoznał się i akceptuje warunki Regulaminu, który od dnia zawarcia Umowy będzie miał zastosowanie do UoŚUT zawartych przez Klienta z Operatorem w wykonaniu postanowień Umowy, jak też do wszystkich UoŚUT zawartych przez Klienta z Operatorem przed dniem zawarcia Umowy.
3. Na mocy Umowy Klient będzie uprawniony do zawierania:
 - 3.1. nowych UoŚUT, oraz
 - 3.2. aneksów do UoŚUT zawartych przez Klienta przed dniem zawarcia Umowy i obowiązujących w tym dniu,
 w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 1 lub ust. 2 Umowy, dla każdego Numeru Abonenckiego na Okres Promocyjny 24 (słownie: *dwudziestu czterech*) miesięcy, licząc od dnia zawarcia UoŚUT, a w przypadku aneksów do UoŚUT, licząc od zakończenia Okresu Promocyjnego na jaki dana UoŚUT została zawarta lub od zawarcia przez Klienta Umowy, w zależności które z tych zdarzeń nastąpi później.
 Strony zgodnie potwierdzają, że w przypadku zawarcia przez Klienta nowych UoŚUT w wyniku których zostaną aktywowane kolejne Numery Abonenckie, tj. ponad liczbę określoną w ust. 6 pkt 6.2. i pkt 6.3. niniejszego paragrafu, w liczbie nie większej niż 6 (słownie: *sześć*), Okres Promocyjny dla takich Numerów Abonenckich będzie kończył się w dniu 25.07.2025 roku. Powyższe oznacza, że Okres Promocyjny dla wszystkich Numerów Abonenckich, o których mowa w niniejszej Umowie będzie kończył się w tym samym terminie, tzn. dnia 25.07.2025 roku.
4. Z zastrzeżeniem poniższego, Strony zgodnie postanawiają, iż warunki niniejszej Umowy mają zastosowanie do wszystkich Numerów Abonenckich aktywowanych przez Klienta w Mobilnej Sieci Operatora przed dniem zawarcia Umowy, a także do Numerów Abonenckich aktywowanych przez Klienta na warunkach określonych w Umowie. W związku z powyższym, Strony oświadczają, że:
 - 4.1. warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych dla Numerów Abonenckich aktywowanych w planie taryfowym dedykowanym do wykonywania połączeń głosowych (z wyłączeniem Numerów Abonenckich wykorzystywanych w Adapterach Komórkowych), będą zgodne z warunkami określonymi w § 4 ust. 1 Umowy,
 - 4.2. warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych dla Numerów Abonenckich aktywowanych w planie taryfowym dedykowanym do transmisji danych, będą zgodne z warunkami określonymi w § 4 ust. 2 Umowy,
 - 4.3. warunki o których mowa w pkt 4.1. – pkt 4.2. powyżej, zaczną obowiązywać począwszy od pierwszego dnia Okresu Rozliczeniowego następującego bezpośrednio po dniu zawarcia Umowy.
5. Strony zgodnie postanawiają, iż na podstawie niniejszego ustępu, bez konieczności zawierania aneksów do UoŚUT lub składania innych dodatkowych oświadczeń przez którąkolwiek ze Stron, następuje zmiana treści UoŚUT zawartych przed dniem zawarcia przez Strony Umowy, zgodnie następującymi zasadami:
 - 5.1. z dniem zawarcia Umowy w odniesieniu do **26** (słownie: *dwudziestu sześciu*) Numerów Abonenckich, aktywowanych przez Klienta na podstawie UoŚUT zawartych przed dniem zawarcia przez Strony Umowy, dla których zgodnie z postanowieniami określonymi w ust. 4 pkt 4.1. niniejszego paragrafu Klient wybierze plan taryfowy określony w § 4 ust. 1 Umowy, Okres Promocyjny danych UoŚUT ulega przedłużeniu o kolejne 24 (słownie: *dwadzieścia cztery*) miesiące, liczone od 26.07.2023 roku, a UoŚUT będzie mieć charakter umowy zawartej na czas oznaczony,
 - 5.2. z dniem zawarcia Umowy w odniesieniu do **2** (słownie: *dwóch*) Numerów Abonenckich, aktywowanych przez Klienta na podstawie UoŚUT zawartych przed dniem zawarcia przez Strony Umowy, dla których zgodnie z postanowieniami określonymi w ust. 4 pkt 4.2.

niniejszego paragrafu Klient wybierze plan taryfowy określony w § 4 ust. 2 Umowy, Okres Promocyjny danych UoŚUT ulega przedłużeniu o kolejne 24 (słownie: *dwadzieścia cztery*) miesiące, liczone od 26.07.2023 roku, a UoŚUT będzie mieć charakter umowy zawartej na czas oznaczony.

- 5.3. Wykaz Numerów Abonenckich aktywowanych przed dniem zawarcia Umowy w odniesieniu do których nastąpi automatyczna zmiana warunków świadczenia usług telekomunikacyjnych i przedłużenie Okresu Promocyjnego, odpowiednio zgodnie z ust. 4 oraz ust. 5 pkt 5.1. i pkt 5.2. niniejszego paragrafu, stanowi załącznik nr 5 do Umowy.
- 5.4. Z zastrzeżeniem postanowień określonych w pkt 5.5. poniżej, Strony zgodnie postanawiają, iż odstąpienie przez Strony od zawarcia aneksów do UoŚUT, nie stanowi naruszenia postanowień takich UoŚUT, jak również nie wpływa na prawa i obowiązki Stron wynikające ze zmiany warunków świadczenia usług telekomunikacyjnych oraz automatycznego wydłużenia Okresu Promocyjnego. Wysokość ulgi przyznanej Klientowi w związku z przedłużeniem UoŚUT na kolejny Okres Promocyjny, została określona w ust. 7 niniejszego paragrafu.
6. Klient zobowiązuje się, że:
 - 6.1. do dnia 25.07.2023 roku, zawrze z Operatorem nowe UoŚUT na Okres Promocyjny 24 (słownie: *dwudziestu czterech*) miesiący, liczony od dnia w którym dana UoŚUT została zawarta, w wyniku których zostanie aktywowany co najmniej 1 (słownie: *jeden*) Numer Abonencki w Mobilnej Sieci Operatora w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 1 Umowy,
 - 6.2. od dnia 26.07.2023 roku, przez czas obowiązywania Umowy będzie stale korzystał, z co najmniej 27 (słownie: *dwudziestu siedmiu*) aktywnych Numerów Abonenckich w Mobilnej Sieci Operatora w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 1 Umowy, w rozumieniu postanowień Regulaminu,
 - 6.3. od dnia 26.07.2023 roku, przez czas obowiązywania Umowy będzie stale korzystał, z co najmniej 2 (słownie: *dwóch*) aktywnych Numerów Abonenckich w Mobilnej Sieci Operatora w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 2 Umowy, w rozumieniu postanowień Regulaminu.
7. W przypadku rozwiązania przez Klienta lub przez Operatora, z przyczyn leżących po stronie Klienta określonych w Regulaminie, UoŚUT lub w Umowie, dowolnej z UoŚUT zawartej z Operatorem, w całości lub w części dotyczącej określonych Numerów Abonenckich, przed upływem Okresu Promocyjnego 24 (słownie: *dwudziestu czterech*) miesiący, liczonego od dnia zawarcia danej UoŚUT, a w przypadku zawartych aneksów do UoŚUT lub UoŚUT, dla których został automatycznie przedłużony Okres Promocyjny, zgodnie z ust. 5 pkt 5.1. lub pkt. 5.2. niniejszego paragrafu, od upływu Okresu Promocyjnego na jaki dana UoŚUT została zawarta lub od dnia zawarcia Umowy w zależności które z tych zdarzeń nastąpi później, Operatorowi przysługuje względem Klienta roszczenie o zwrot przyznanej ulgi, z zastrzeżeniem § 3 ust. 7 i ust. 9 Umowy, w wysokości

3.013,00 (słownie: *trzy tysiące trzynaście*) PLN – za każdy Numer Abonencki w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 1 Umowy, zgodnie z ust. 6 pkt. 6.1. niniejszego paragrafu,

2.952,00 (słownie: *dwa tysiące dziewięćset pięćdziesiąt dwa*) PLN – za każdy Numer Abonencki w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 1 Umowy, zgodnie z ust. 5 pkt. 5.1. niniejszego paragrafu,

3.500,00 (słownie: *trzy tysiące trzynaście*) PLN, – za każdy Numer Abonencki w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 2 Umowy,

poniższej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia UoŚUT lub w odniesieniu do aneksu do UoŚUT lub w odniesieniu do UoŚUT, dla których został automatycznie przedłużony Okres Promocyjny, zgodnie z ust. 5 pkt 5.1. lub pkt. 5.2. niniejszego paragrafu od zakończenia Okresu Promocyjnego na jaki dana UoŚUT została zawarta lub od dnia zawarcia Umowy w zależności które z tych zdarzeń nastąpi później, do dnia rozwiązania danej UoŚUT,

określonej odrębnie dla każdego Numeru Abonenckiego, który zostanie odłączony od Mobilnej Sieci Operatora. Roszczenie należne Operatorowi wyliczane będzie według następującego wzoru:

wysokość roszczenia = równowartość przyznanej ulgi * liczba pełnych dni pozostałych do zakończenia Okresu Promocyjnego / liczba dni Okresu Promocyjnego.

Wysokość ulgi przyznanej Klientowi oznacza kwotę stanowiącą sumę upustów udzielonych Klientowi na dzień zawarcia UoSUT lub odpowiednio aneksu do UoSUT lub w odniesieniu do UoSUT, dla których został automatycznie przedłużony Okres Promocyjny, zgodnie z ust. 5 pkt 5.1. i pkt. 5.2. niniejszego paragrafu na dzień zawarcia Umowy, wyrażającą się w różnicy pomiędzy ceną podstawową usługi telekomunikacyjnej (ceną przed upustem), a ceną promocyjną (po upuście) oferowaną przez Operatora Klientowi. Upust dotyczy między innymi: należnych opłat abonamentowych, przyznanych Klientowi zniżek na usługi telekomunikacyjne.

W przypadku aktywacji dodatkowych Numerów Abonenckich, o których mowa w ust. 3 powyżej roszczenie o zwrot przyznanej ulgi liczone będzie według następującego wzoru:

wysokość roszczenia = równowartość przyznanej ulgi wyliczonej na dzień * liczba pełnych dni pozostałych do zakończenia Okresu Promocyjnego do dnia 25.07.2025 roku

przy czym wysokość ulgi wyliczonej na dzień wynosi:

4,13 (słownie: *cztery 13/100*) PLN – za każdy Numer Abonencki w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 1 Umowy,

4,79 (słownie: *cztery 79/100*) PLN, – za każdy Numer Abonencki w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 2 Umowy.

8. Niezależnie od roszczenia określonego w ust. 7 powyżej, w przypadku niewykonania przez Klienta któregośkolwiek ze zobowiązań określonych w § 1 ust. 6 pkt 6.1. – pkt 6.3. Umowy, Operator zastrzega sobie prawo, żądania od Klienta za każdy przypadek naruszenia, kary umownej w wysokości odpowiadającej iloczynowi różnic pomiędzy liczbą Numerów Abonenckich, do aktywowania lub korzystania, z których Klient się zobowiązał, a liczbą Numerów Abonenckich, które Klient faktycznie aktywował lub z których Klient faktycznie korzysta oraz kwotą:
- 8.1. 10,00 (słownie: *dziesięć*) PLN, w odniesieniu do każdego brakującego Numeru Abonenckiego w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 1 Umowy, w przypadku niewykonania przez Klienta zobowiązania określonego w ust. 6 pkt 6.1. niniejszego paragrafu,
 - 8.2. 10,00 (słownie: *dziesięć*) PLN, w odniesieniu do każdego brakującego Numeru Abonenckiego w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 1 Umowy, w przypadku niewykonania przez Klienta zobowiązania określonego w ust. 6 pkt 6.2. niniejszego paragrafu,
 - 8.3. 13,00 (słownie: *trzynaście*) PLN, w odniesieniu do każdego brakującego Numeru Abonenckiego w planie taryfowym określonym w § 4 ust. 2 Umowy, w przypadku niewykonania przez Klienta zobowiązania określonego w ust. 6 pkt 6.3. niniejszego paragrafu.

Operator ma prawo do naliczenia powyższych kar umownych, za każdy miesiąc, w którym którekolwiek ze zobowiązań określonych w ust. 6 pkt 6.2. - pkt 6.3. niniejszego paragrafu nie zostaną wykonane. Kary umowne, o których mowa w niniejszym ustępie będą płatne na podstawie noty obciążeniowej wystawionej przez Operatora Klientowi, płatnej w terminie 14 (słownie: *czternastu*) dni od dnia jej wystawienia przez Operatora.

9. Klient zobowiązuje się, że nie będzie udostępniał usług telekomunikacyjnych nabytych od Operatora osobom trzecim w celu czerpania korzyści majątkowych pod rygorem prawa do natychmiastowego rozwiązania Umowy oraz wszystkich UoŚUT zawartych przez Klienta z Operatorem, co będzie traktowane jako rozwiązanie UoŚUT z przyczyn leżących po stronie Klienta. W takim przypadku zwrot przyznanej Klientowi ulgi nie wyklucza również możliwości dochodzenia przez Operatora odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych do wysokości rzeczywiście poniesionej przez Operatora szkody w wyniku naruszenia niniejszego postanowienia.
10. Przez korzyści majątkowe, o których mowa w ust. 9 powyżej, należy rozumieć pożytki czerpane z faktu udostępniania usług telekomunikacyjnych osobom trzecim, w szczególności opłaty pobierane za udostępnianie ww. usług, które będą przewyższać równowartość kwot należnych Klientowi tytułem zwrotu kosztów usług telekomunikacyjnych udostępnionych innym podmiotom, a poniesionych przez Klienta. Koszty usług telekomunikacyjnych poniesione przez Klienta nie mogą przekraczać kwot należnych Operatorowi z tytułu świadczenia usług telekomunikacyjnych Klientowi na warunkach Umowy.
11. Operator zastrzega sobie prawo do dokonywania weryfikacji przestrzegania przez Klienta postanowienia określonego ust. 9 powyżej.
12. Wartość wynagrodzenia Operatora z tytułu realizacji Umowy stanowi kwotę 8.737,92 PLN (słownie: osiem tysięcy siedemset trzydzieści siedem 92/100 złotych brutto), przedstawioną w ofercie, stanowi łączną cenę abonamentu za 29 Numerów Abonenckich. Umowa zawarta na okres 24 miesięcy, liczony od dnia 26.07.2023 roku.
13. Należność za wykonanie przedmiotu Umowy, zostanie uregulowana w formie przelewu na rachunek wskazany na fakturze, w terminie do 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT. Za dzień zapłaty faktury uznaje się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.
14. Operator będzie wystawiał faktury VAT za świadczone w danym Okresie Rozliczeniowym usługi telekomunikacyjne, zgodnie ze stawką VAT obowiązującą w dniu wystawienia faktury.
15. Faktura powinna być wystawiona wg poniższych danych:
 - 15.1. Nabywca: Powiat Kielecki, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce, NIP: 9591645790,
 - 15.2. Odbiorca: Starostwo Powiatowe w Kielcach, ul. Wrzosowa 44, 25-211 Kielce.
16. Faktury VAT za świadczone przez Operatora na rzecz Klienta usługi telekomunikacyjne będą wystawiane z uwzględnieniem danych zawartych w ust. 15 powyżej.
17. Jeżeli dotyczy, Klient będzie miał prawo dokonywać płatności w ramach mechanizmu podzielonej płatności (split payment) zgodnie z art. 108a ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług.
18. Operator oświadcza, że rachunek bankowy wskazany na fakturze jest rachunkiem umożliwiającym płatność w ramach mechanizmu podzielonej płatności, o którym mowa w ust. 13 powyżej.
19. W przypadku, gdy rachunek Operatora nie spełnia warunku określonego w ust. 13 powyżej, opóźnienie w dokonaniu płatności wskutek braku możliwości realizacji przez Klienta płatności wynagrodzenia z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności w terminie określonym w ust. 13 powyżej, nie stanowi dla Operatora podstawy do żądania od Klienta jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat/odszkodowań z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
20. W przypadku, gdy rachunek bankowy wskazany przez Operatora na fakturze nie będzie znajdował się w Wykazie podatków VAT prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej Zamawiający ma prawo do niezapłacenia wynagrodzenia Operatora w terminie wskazanym w ust. 13 powyżej. W takim przypadku opóźnienie w dokonaniu płatności w terminie określonym w ust. 13 powyżej, nie stanowi dla Operatora podstawy do żądania od Klienta jakichkolwiek odsetek, jak również innych rekompensat/odszkodowań z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
21. Klient potwierdza, iż sankcje określone w ust. 24 powyżej nie mają zastosowania w sytuacji gdy rachunek na który Klient będzie dokonywać płatności wynagrodzenia z tytułu Umowy będzie tzw. rachunkiem wirtualnym (powiązany z rachunkiem Wykonawcy znajdującym się w wykazie prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej, obejmującym wykaz podmiotów

zarejestrowanych jako podatnicy VAT prowadzonych na podstawie ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2021 r. poz. 685).

22. Za nieterminowe dokonanie płatności przez Klienta, Operator ma prawo do naliczenia ustawowych odsetek za opóźnienie.
23. Zamawiający nie ponosi konsekwencji z powodu zwrotu Operatorowi nieprawidłowo wystawionej faktury VAT, w szczególności dotyczącej terminu płatności.

§ 2

Wykonanie Umowy

1. Strony ustalają, iż:

1.1. osobą koordynującą obsługę Klienta ze strony Sprzedaży do Klientów Kluczowych i Korporacyjnych Operatora jest: p. Robert Szydłowski, tel. +48 501500559, e-mail: Robert.szydowski@orange.com

1.2. osobą upoważnioną do kontaktów ze strony Klienta odnośnie realizacji przedmiotu Umowy jest: p. Rafał Lipiec tel. 41 2001327, e-mail: lipiec.r@powiat.kielce.pl Klient oświadcza, iż ww. pełnomocnik nie jest umocowany do udzielania pełnomocnictw dalszych.

Klient oświadcza, iż pełnomocnictwa, o których mowa powyżej zostały udzielone do zakończenia czasu obowiązywania ostatniej z UoŚUT zawartych przez Klienta z Operatorem lub do dnia skutecznego odwołania danego pełnomocnika przez Klienta tj. do dnia następującego bezpośrednio po dniu, w którym Operator otrzyma pisemne powiadomienie o odwołaniu pełnomocnika, przesłane listem poleconym za zwrotnym potwierdzeniem odbioru.

2. Strony ustalają, iż każda ze Stron może odwołać pełnomocnictwo udzielone osobom wymienionym w ust. 1 niniejszego paragrafu i udzielić pełnomocnictwa innej osobie, co stanowi zmianę Umowy i wymaga sporządzenia pisemnego aneksu do tej Umowy.

§ 3

Czas obowiązywania Umowy

1. Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony i obowiązuje przez czas określony 24 (słownie: *dwudziestu czterech*) miesiący, z zastrzeżeniem postanowień określonych w ust. 2 – ust. 4 poniżej.
2. Na co najmniej 1 (słownie: *jeden*) miesiąc przed upływem czasu określonego na jaki Umowa została zawarta, wskazany w ust. 1 powyżej, Klient ma prawo do złożenia oświadczenia woli o nieprzedłużeniu Umowy.
3. W przypadku braku złożenia przez Klienta oświadczenia, o którym mowa w ust. 2 powyżej, po upływie, wskazanego w ust. 1 powyżej, czasu określonego 24 (słownie: *dwudziestu czterech*) miesiący, Umowa przekształca się w Umowę zawartą na czas nieokreślony, z możliwością jej wypowiedzenia przez Strony z zachowaniem 1- miesięcznego (słownie: *jednomiesięcznego*) okresu wypowiedzenia ze skutkiem za koniec Okresu Rozliczeniowego.
4. W przypadku rozwiązania Umowy na warunkach opisanych w ust. 2 lub ust. 3 powyżej rozwiązaniu ulegają również UoŚUT wraz z aneksami zawarte z Operatorem, z zastrzeżeniem, iż okres wypowiedzenia poszczególnych UoŚUT będzie odpowiadał okresowi wypowiedzenia Umowy, chyba że Klient skorzysta z uprawnienia do rozwiązania UoŚUT bez zachowania terminu wypowiedzenia w przypadku żądania przeniesienia przydzielonego Numeru Abonenckiego przy zmianie dostawcy usług. W celu uniknięcia wątpliwości Strony postanawiają, iż nie ma możliwości, aby po rozwiązaniu Umowy pozostały w Mobilnej Sieci Operatora aktywne Numery Abonenckie, które zostały aktywowane na warunkach określonych w Umowie lub dla których został zawarty aneks do UoŚUT na warunkach Umowy. W przypadku rozwiązania UoŚUT wraz z aneksami na warunkach wskazanych w niniejszym ustępie powyżej

w odniesieniu do UoSUT oraz aneksów do UoSUT, które zostaną rozwiązane przed upływem Okresu Promocyjnego na jakie zostały zawarte, Operatorowi przysługuje względem Klienta w odniesieniu do każdego Numeru Abonenckiego, który zostanie odłączony od Mobilnej Sieci Operatora roszczenie o zwrot wartości ulgi przyznanej Klientowi określonej w § 1 ust. 7 Umowy.

5. Strony zgodnie postanawiają, iż w przypadku dezaktywacji Numeru Abonenckiego w wyniku rozwiązania UoSUT, automatycznej dezaktywacji ulegają wszystkie usługi telekomunikacyjne aktywne na takim Numerze Abonenckim.
6. Strony zgodnie postanawiają, iż w dniu zawarcia Umowy rozwiązaniu ulega umowa nr UM/00517066/2021 dotycząca warunków świadczenia mobilnych usług telekomunikacyjnych zawarta między Stronami w dniu 29.06.2021 roku w Kielcach.
7. Klientowi przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy:
 - 7.1. w razie istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie Klienta, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy,
 - 7.2. gdy Operator utraci prawo do wykonywania usługi.
 Odstąpienie od Umowy w tym wypadku może nastąpić w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
8. Każdej ze Stron przysługuje prawo do wypowiedzenia Umowy, bez wskazywania przyczyny z zachowaniem 3 miesięcznego okresu wypowiedzenia ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
9. Klientowi przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy, w przypadku trzykrotnej reklamacji dotyczącej tej samej sprawy, w szczególności braku zasięgu lub dostępu do Internetu dla każdego numeru lub błędnie wystawianych faktur.

§ 4

Warunki handlowe

1. Warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych przez Operatora na rzecz Klienta w planie taryfowym dedykowanym do wykonywania połączeń głosowych będą zgodne z poniższym zestawieniem ¹:

Obowiązuje do odwołania. Okres Rozliczeniowy: jeden miesiąc.		
Plan taryfowy Firma	Cena przed rabatem	Cena po rabacie/indywidualne warunki
Opłata aktywacyjna (włączenie do Mobilnej Sieci Operatora)	50,00 PLN netto	0,00 PLN netto / opłata wliczona w pierwszą opłatę za Abonament miesięczny
Abonament miesięczny (płatny z góry) ^{a)}	100,00 PLN netto	10,00 PLN netto
Opłata za minutę krajowego połączenia głosowego do Mobilnej Sieci Operatora, do dostawców usług świadczących usługi wyłącznie z wykorzystaniem Mobilnej Sieci Operatora oraz krajowych sieci stacjonarnych ^{b) d)}	0,40 PLN netto	0,00 PLN netto/ opłata wliczona w opłatę za Abonament miesięczny

¹ nie dotyczy Numerów Abonenckich działających w Adapterach Komórkowych;

Opłata za minutę połączenia głosowego do pozostałych krajowych sieci komórkowych ^{b) d)}	0,60 PLN netto	0,00 PLN netto / opłata wliczona w opłatę za Abonament miesięczny
Połączenia z pocztą głosową na terenie Polski (numer *501)	Opłata wliczona w Abonament miesięczny	
Połączenia międzynarodowe ^{c) f)}	Stawka zgodnie z cennikiem połączeń międzynarodowych	zgodnie z cennikiem połączeń międzynarodowych
Połączenia w roamingu ^{f)}	zgodnie z Cennikiem usług w roamingu dla Firm w ofertach negocjowanych	zgodnie z Cennikiem usług w roamingu dla Firm w ofertach negocjowanych
Opłata za SMS – a do Mobilnej Sieci Operatora, do dostawców usług świadczących usługi wyłącznie z wykorzystaniem Mobilnej Sieci Operatora oraz pozostałych krajowych sieci komórkowych ^{e)}	0,16 PLN netto	0,00 PLN netto / opłata wliczona w opłatę za Abonament miesięczny
Opłata za MMS – a do Mobilnej Sieci Operatora, do dostawców usług świadczących usługi wyłącznie z wykorzystaniem Mobilnej Sieci Operatora oraz pozostałych krajowych sieci komórkowych ^{e)}	0,24 PLN netto	0,00 PLN netto / opłata wliczona w opłatę za Abonament miesięczny
Opłata za usługę Manager Floty ^{g)}	opłata za udostępnienie	0,00 PLN netto
	opłata abonamentowa	0,00 PLN netto
	abonament miesięczny za każde stanowisko administratorskie	0,00 PLN netto
Opłata za usługę Nowy Business Everywhere Premium 12 w telefonie ^{h)}	Stawka zgodnie z regulaminem usługi	0,00 PLN netto

- a. Abonament nie zawiera pakietu minut połączeń. Abonament nie uwzględnia wartości wykonanych lub odebranych przez Klienta połączeń lub wiadomości SMS/MMS na/z numery/-ów typu Premium Rate; Abonament nie uwzględnia wartości wykonanych połączeń na infolinię oraz SMS/MMS wysłanych na numery stacjonarne.
- b. Opłaty za pełną minutę połączenia, naliczanie sekundowe - z zastrzeżeniem przypisu d) poniżej.
- c. W planie taryfowym określonym w powyższym zestawieniu pobierana jest wyłącznie opłata z cennika połączeń międzynarodowych naliczana za każdą rozpoczętą minutę połączenia.
- d. Klient rozliczany będzie za połączenia proporcjonalnie do liczby faktycznie wykorzystanych sekund. Opłata za połączenie zaokrąglana jest arytmetycznie z dokładnością do jednego grosza.
- e. Opłata za zdarzenie;
- f. W zakresie nieuregulowanym w Umowie zastosowanie mają stawki cennika połączeń międzynarodowych/ Cennika usług w roamingu dla Firm w ofertach negocjowanych;
- g. Świadczenie usługi będzie zgodne z aktualnym na dzień zawarcia Umowy regulaminem usługi Manager Floty, z zastrzeżeniem modyfikacji w tabeli powyżej;
- h. Świadczenie usługi, dla 24 Numerów Abonenckich aktywnych w planie taryfowym, określonym w ust. 1 niniejszego paragrafu, będzie zgodne z aktualnym na dzień zawarcia Umowy regulaminem usługi Nowy Business Everywhere w telefonie, z zastrzeżeniem modyfikacji w tabeli powyżej.

Ceny wskazane w zestawieniu powyżej obowiązują przy stałym wykonywaniu przez Klienta zobowiązań wskazanych w § 1 Umowy.

2. Warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych przez Operatora na rzecz Klienta w planie taryfowym dedykowanym do transmisji danych będą zgodne z poniższym zestawieniem:

Obowiązuje do odwołania. Okres Rozliczeniowy: jeden miesiąc.		
Plan taryfowy Internet LTE dla Dużych Firm ¹⁾	Cena przed rabatem	Cena po rabacie

Oplata aktywacyjna (włączenie do Mobilnej Sieci Operatora)	Zgodnie z Cennikiem usług w ofercie Internet LTE dla Dużych Firm	0,00 PLN netto / opłata wliczona w pierwszą opłatę za Abonament miesięczny
Abonament miesięczny (płatny z góry)		13,00 PLN netto

- 1) Limit przesyłania danych dla danego Numeru Abonenckiego (dalej: „Limit na Numer”) wynosi 34816 MB w danym Okresie Rozliczeniowym. Prędkości przesyłania danych mogą ulec istotnej zmianie (obniżeniu) po przekroczeniu w danym Okresie Rozliczeniowym Limitu na Numer w wysokości 34816 MB. W takim przypadku Operator umożliwi Klientowi dalsze bezpłatne przesyłanie danych z największą prędkością, jaka jest możliwa do osiągnięcia w danych warunkach technicznych, jednakże nie większą niż 64 kb/s (górna granica prędkości przesyłania danych).
3. Do wszystkich kwot netto wyszczególnionych w Umowie i załącznikach do niej należy doliczyć podatek VAT, według stawki zgodnej z obowiązującymi przepisami.
4. Warunki zawarte w niniejszym paragrafie obowiązują w przypadku zawarcia przez Klienta Umowy oraz stałym wykonywaniu zobowiązań określonych w § 1 ust. 6 Umowy.

§ 5

Poufność

1. Treść Umowy może podlegać ujawnieniu.
2. Klient wyraża zgodę na przekazywanie przez Operatora informacji dotyczących Umowy, w tym wysokości rachunków telefonicznych za świadczone przez Operatora na rzecz Klienta usługi telekomunikacyjne w Mobilnej Sieci Operatora, w ramach Grupy Orange.
3. Klient wyraża zgodę na przekazywanie przez Operatora informacji dotyczących zawarcia Umowy, a także wszelkich innych informacji mających wpływ na realizację poszczególnych postanowień wynikających z Umowy, w szczególności danych transmisyjnych Klienta w celu wykonania przez Operatora postanowień określonych w Umowie w ramach Grupy Orange.

§ 6

Postanowienia końcowe

1. Zmiany w Umowie będą dokonywane za zgodą obu Stron w formie pisemnej w postaci aneksów do Umowy pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem:
 - 1.1. zmiany Regulaminu i Cennika, których zmiana będzie dokonywana przez Operatora w trybie i na zasadach przewidzianych w Ustawie Prawo telekomunikacyjne z dnia 16 lipca 2004 roku (tj. Dz. U. z 2021 r. poz. 576),
 - 1.2. zmiany wzoru UoŚUT, którego aktualizacja nie wymaga aneksu do Umowy. UoŚUT będą każdorazowo zawierane według wzoru obowiązującego w dniu zawierania danej UoŚUT.
2. Operator świadczy usługi telekomunikacyjne w Mobilnej Sieci Operatora, zgodnie z Regulaminem, oraz Cennikiem. W przypadku rozbieżności interpretacyjnych lub sprzeczności pomiędzy postanowieniami części zasadniczej Umowy, a postanowieniami załączników do niej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy.
3. W przypadku sprzeczności postanowień Umowy, a postanowieniami zawartych przez Klienta z Operatorem UoŚUT wraz z aneksem, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy.
4. W sprawach nie uregulowanych Umową zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego.
5. Spory mogące wyniknąć w związku z Umową będzie rozstrzygał właściwy miejscowo Sąd dla Operatora.
6. Zawiadomienia będą kierowane na poniższe adresy:

Do Operatora:
Orange Polska S.A.
Sprzedaż do Klientów Kluczowych i Korporacyjnych
ul. Jagiellońska 34
96- 100 Skierniewice

Do Klienta:

Starostwo Powiatowe w Kielcach,

ul. Wrzosowa 44,
25-211 Kielce

lub na inne adresy wskazane przez Stronę na piśmie w trakcie obowiązywania Umowy, z zastrzeżeniem postanowień w § 11 ust. 4 – ust. 6 Regulaminu.

7. Operator świadczy, zgodnie z Regulaminem, usługi telekomunikacyjne w Mobilnej Sieci Operatora w zakresie istniejących możliwości technicznych, zgodnie z normami technologicznymi ETSI (European Telecommunications Standards Institute).
8. Zasady odpowiedzialności Operatora wskazane są w § 7 Regulaminu. Odpowiedzialność Operatora za utracone korzyści jest wyłączona.
9. Klient oświadcza, iż otrzymał, zapoznał się i akceptuje:
 - 9.1. Regulamin Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament z dnia 13 listopada 2015 roku z późniejszymi zmianami,
 - 9.2. Regulamin planu taryfowego FIRMA obowiązujący w dniu zawarcia Umowy,
 - 9.3. Cennik usług w planie taryfowym Firma obowiązujący w dniu zawarcia Umowy,
 - 9.4. Regulamin usługi „Nowy Business Everywhere w telefonie” obowiązujący w dniu zawarcia Umowy,
 - 9.5. Regulamin usługi „Pakiety Internet LTE” obowiązujący w dniu zawarcia Umowy.
10. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
11. Wykaz załączników stanowiących integralną część Umowy:

Załącznik nr 1 - Kopia pełnomocnictwa pełnomocnika Operatora.

Załącznik nr 2 - Kopie dokumentacji Klienta.

Załącznik nr 3 - Regulamin Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament z dnia 13 listopada 2015 roku z późniejszymi zmianami.

Załącznik nr 4 - Wzór UoŚUT.

Załącznik nr 5 - Wykaz Numerów Abonenckich aktywowanych przed dniem zawarcia Umowy w odniesieniu do których nastąpi automatyczna zmiana warunków świadczenia usług telekomunikacyjnych i przedłużenie Okresu Promocyjnego.

Załącznik nr 6 - Zapytanie ofertowe z dnia 18.04.2023 roku wraz z załącznikami (w tym Opiszem Przedmiotu Zamówienia).

Orange Polska S.A.

Robert Szydłowski

Cezary Majcher – Członek Zarządu Powiatu w Kielcach

Mariusz Ściana - Członek Zarządu Powiatu w Kielcach
Anna Moskwa – Skarbnik Powiatu

OPERATOR

KLIENT